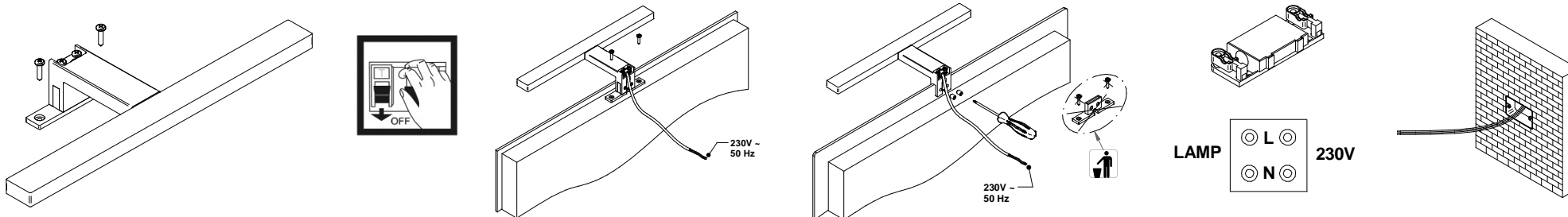


MOD. LF1264/30/4K

Istruzioni di Montaggio - Assembly Instructions - Instructions de Montage - Instrucciones de Montaje



APPARECCHIO D' ILLUMINAZIONE DI TIPO FISSO PER MONTAGGIO SPECIFICO SU SPECCHIERA SOLO PER USO INTERNO, COMPOSTO DA UN PRODOTTO CONTENITORE E DA UNA SORGENTE LUMINOSA.

Potenza: 4,71 W - Cosφ 0,871 Tensione nominale: 230V ~ 50Hz
 Grado di protezione: IP44
 Classe di Isolamento: II
 Sorgente luminosa: Modulo LED 4000°K Mod. **LM00001264/30/4K**
 Questo prodotto contenitore contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica **<E>**



Apparecchio nel quale la protezione contro la scossa elettrica non si basa supplementari di sicurezza costituite dal doppio isolamento o dall'isolamento rinforzato. Queste misure non comportano dispositivi per la messa a terra e non dipendono dalle condizioni di installazione.



Attesta la conformità del prodotto alle disposizioni delle direttive Comunitarie.

AVVERTENZE

- Leggere attentamente LE ISTRUZIONI prima di iniziare il montaggio;
- Apparecchio destinato esclusivamente per interni; Ta = 25°C ± 15°C
- La morsetteria non è inclusa. L'installazione può richiedere il coinvolgimento di personale qualificato;
- Il cavo flessibile esterno di questo apparecchio non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato l'apparecchio deve essere distrutto;
- L'apparecchio non può essere collegato in cascata con altri prodotti elettrici;
- È inappropriato sostituire la sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione in quanto non è possibile salvaguardare il grado di protezione IP e l'isolamento dell'apparecchio contenitore una volta aperto; quindi la sorgente luminosa non è sostituibile dall'utilizzatore finale ma solo da nostro personale qualificato;
- La connessione tra l'apparecchio di illuminazione e l'alimentazione generale deve avvenire esclusivamente tramite una morsetteria di giunzione marca Korner s.r.l. mod.603, IP44 o similare ma di identiche caratteristiche, bloccata dietro la specchio.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DELL' APPARECCHIO DI ILLUMINAZIONE

- Disinserire agendo sull'interruttore generale dell'impianto elettrico, la tensione di alimentazione prima del montaggio e di ogni altro intervento di manutenzione dell'apparecchio di illuminazione;
- Posizionare l'apparecchio di illuminazione sulla superficie di montaggio e fissare lo stesso con delle apposite viti;
- Collegare i cavi di uscita dell'apparecchio di illuminazione ai cavi di alimentazione generale (230V~) tramite una morsetteria di giunzione marca Korner s.r.l. mod.603, IP44 o similare ma di identiche caratteristiche facendo attenzione a fare corrispondere i conduttori (linea colore marrone e neutro colore blu);
- Reinserire l'alimentazione elettrica dall'interruttore generale dell'impianto.

SI DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ IN CASO DI MANOMISSIONE DELL'APPARECCHIO O DI NON OSSERVANZA DELLE PRESENTI ISTRUZIONI.

FIXED LIGHTING APPLIANCE FOR SPECIFIC MOUNTING ON MIRROR FOR INDOOR USE ONLY, COMPOSED OF A PRODUCT CONTAINER AND FROM A LIGHT SOURCE.

Power: 4,71 W - Cosφ 0,871 Rated voltage: 230V ~ 50Hz
 Degree of protection: IP44
 Insulation class: II
 Light source: LED module 4000°K Mod. **LM00001264/30/4K**
 This container product contains a light source of energy efficiency class **<E>**



Device in which the protection against electric shock is not based on additional safety consisting of double insulation or reinforced insulation. These measures do not involve grounding devices and do not depend on the installation conditions.



It certifies the conformity of the product with the provisions of the Community directives.

WARNINGS

- Read the INSTRUCTIONS carefully before starting the assembly;
- Appliance intended for indoor use only; Ta = 25°C ± 15°C
- Terminal block is not included. The installation may require the involvement of qualified personnel;
- The external flex cable of this appliance cannot be replaced; if the cable is damaged, the appliance must be destroyed.
- The appliance cannot be connected in cascade with other electrical products;
- It is inappropriate to replace the light source of this lighting fixture as it is not possible to safeguard the IP protection degree and the insulation of the container fixture once opened; therefore the light source cannot be replaced by the end user but only by our qualified personnel;
- The connection between the lighting fixture and the general power supply must be made exclusively through a Korner s.r.l. brand junction terminal block. mod. 603, IP44 or similar but with identical characteristics, locked behind the mirror.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS FOR THE LIGHTING APPLIANCE

- Using the main switch of the electrical system, disconnect the power supply voltage before assembly and any other maintenance work on the lighting fixture;
- Place the lighting fixture on the mounting surface and fix it with the appropriate screws;
- Connect the output cables of the lighting fixture to the general power supply cables (230V ~) via a Korner s.r.l. brand junction terminal block mod.603, IP44 or similar but with identical characteristics making sure to match the conductors (brown line and blue neutral color);
- Reinsert the power supply from the main switch of the system.

NO LIABILITY IS DISCLAIMED IN THE EVENT OF TAMPERING WITH THE EQUIPMENT OR NON-COMPLIANCE WITH THESE INSTRUCTIONS.

APPAREIL D'ÉCLAIRAGE FIXE POUR MONTAGE SPECIFIQUE SUR MIROIR POUR USAGE INTERIEUR UNIQUEMENT, COMPOSE DE UN CONTENANT DE PRODUIT ET D'UNE SOURCE DE LUMIÈRE.

Puissance: 4,71 W - Cosφ 0,871 Tension nominale : 230 V ~ 50 Hz
 Degré de protection: IP44
 Classe d'isolation: II
 Source lumineuse: Module LED 4000°K Mod. **LM00001264/30/4K**
 Ce produit en conteneur contient un source lumineuse de classe d'efficacité énergétique **<E>**



Dispositif dans lequel la protection contre les chocs électriques n'est pas basée sur une sécurité supplémentaire constituée d'une double isolation ou d'une isolation renforcée. Ces mesures n'impliquent pas de dispositifs de mise à la terre et ne dépendent pas des conditions d'installation.



Il certifie la conformité du produit aux dispositions des directives communautaires.

AVERTISSEMENTS

- Lisez attentivement les INSTRUCTIONS avant de commencer le montage;
- Appareil destiné à un usage intérieur uniquement; Ta = 25°C ± 15°C
- Le bornier n'est pas inclus. L'installation peut nécessiter l'intervention de personnel qualifié;
- Le câble flexible externe de cet appareil ne peut pas être remplacé; si le câble est endommagé, l'appareil doit être détruit.
- L'appareil ne peut pas être connecté en cascade avec d'autres produits électriques;
- Il est inapproprié de remplacer la source lumineuse de ce luminaire car il n'est pas possible de sauvegarder le degré de protection IP et l'isolation du luminaire du conteneur une fois ouvert; par conséquent, la source lumineuse ne peut pas être remplacée par l'utilisateur final mais uniquement par notre personnel qualifié;
- La connexion entre l'appareil d'éclairage et l'alimentation générale doit être effectuée exclusivement à travers un bornier de jonction de marque Korner s.r.l. modèle 603, IP44 ou similaire mais avec des caractéristiques identiques, verrouillé derrière le miroir.

ISTRUZIONI DI MONTAGE DE L'APPAREIL D'ÉCLAIRAGE

- À l'aide de l'interrupteur principal du système électrique, débranchez la tension d'alimentation avant le montage et tout autre travail d'entretien sur l'appareil d'éclairage;
- Placez le luminaire sur la surface de montage et fixez-le avec les vis appropriées;
- Connectez les câbles de sortie du luminaire aux câbles d'alimentation générale (230V ~) via un bornier de jonction de marque Korner s.r.l. mod.603, IP44 ou similaire mais avec des caractéristiques identiques en veillant à faire correspondre les conducteurs (ligne marron et couleur neutre bleu);
- Rebranchez l'alimentation à partir de l'interrupteur principal du système.

AUCUNE RESPONSABILITÉ N'EST DÉCLINÉE EN CAS DE MODIFICATION DE L'ÉQUIPEMENT OU DE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS.

APARATO DE ILLUMINACIÓN FIJA PARA MONTAJE ESPECÍFICO EN ESPEJO SOLO PARA USO EN INTERIORES, COMPUESTO POR UN CONTENEDOR DE PRODUCTO Y DE UNA FUENTE DE LUZ.

Potencia: 4,71 W - Cosφ 0,871 Voltaje nominal: 230 V ~ 50 Hz
 Grado de protección: IP44
 Clase de aislamiento: II
 Fuente de luz: Módulo LED 4000°K Mod. **LM00001264/30/4K**
 Este producto contenedor contiene un fuente de luz de clase de eficiencia energética **<E>**



Dispositivo en el que la protección contra descargas eléctricas no se basa en una seguridad adicional consistente en doble aislamiento o aislamiento reforzado. Estas medidas no involucran dispositivos de puesta a tierra y no dependen de las condiciones de instalación.



Certifica la conformidad del producto con las disposiciones de las directivas comunitarias.

ADVERTENCIAS

- Lea atentamente las INSTRUCCIONES antes de iniciar el montaje;
- Aparato diseñado para uso en interiores únicamente; Ta = 25°C ± 15°C
- El bloque de terminales no está incluido. La instalación puede requerir la participación de personal calificado;
- El cable flexible externo de este aparato no se puede reemplazar; si el cable está dañado, el aparato debe destruirse;
- El aparato no se puede conectar en cascada con otros productos eléctricos;
- No es apropiado reemplazar la fuente de luz de este dispositivo de iluminación ya que no es posible salvaguardar el grado de protección IP y el aislamiento del dispositivo contenedor una vez abierto; por lo tanto, la fuente de luz no puede ser reemplazada por el usuario final sino únicamente por nuestro personal calificado;
- La conexión entre el dispositivo de iluminación y la fuente de alimentación general debe realizarse exclusivamente a través de un bloque de terminales de conexión de la marca Korner s.r.l. mod.603, IP44 o similar pero de idénticas características, bloqueado detrás del espejo.

ISTRUCCIONES DE MONTAJE DEL APARATO DE ILLUMINACIÓN

- Utilizando el interruptor principal del sistema eléctrico, desconecte el voltaje de la fuente de alimentación antes del montaje y cualquier otro trabajo de mantenimiento en el dispositivo de iluminación;
- Coloque el dispositivo de iluminación en la superficie de montaje y fíjelo con los tornillos adecuados;
- Conecte los cables de salida del dispositivo de iluminación a los cables de alimentación general (230 V ~) a través de un bloque de terminales de conexión de la marca Korner s.r.l. mod.603, IP44 o similar pero con idénticas características asegurándose de que coincidan los conductores (línea marrón y color azul neutro);
- Vuelva a conectar la fuente de alimentación del interruptor principal del sistema.

NO SE EXCLUYE NINGUNA RESPONSABILIDAD EN CASO DE MANIPULACIÓN DEL EQUIPO O NO CUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES.

I

INFORMAZIONE
IMPORTANTE
PER LO SMALTIMENTO
AMBIENTALMENTE
COMPATIBILE

IMPORTANTE

Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2012/19/UE.

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.



L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta, pena le sanzioni previste dalla vigente legislazione sui rifiuti.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismessi al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto.

Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

I produttori e gli importatori ottemperano alla loro responsabilità per il riciclaggio, il trattamento, lo smaltimento ambientalmente compatibile sia direttamente sia partecipando ad un sistema collettivo.

GB

IMPORTANT INFORMATION
CONCERNING THE
ENVIRONMENTALLY
COMPATIBLE DISPOSAL
OF THE APPLIANCE

IMPORTANT

This product conforms to Directive 2012/19/UE.

This appliance bears the symbol of the barred waste bin. This indicates that, at the end of its useful life, it must not be disposed of as domestic waste, but must be taken to a collection centre for waste electrical and electronic equipment, or returned to a retailer on purchase of a replacement.



It is the user's responsibility to dispose of this appliance through the appropriate channels at the end of its useful life. Failure to do so may incur the penalties established by laws governing waste disposal.

Proper differential collection, and the subsequent recycling, processing and environmentally compatible disposal of waste equipment prevent unnecessary damage to the environment and possible related health risks, and also promote recycling of the materials used in the appliance.

For further information on waste collection and disposal, contact your local waste disposal service, or the shop from which you purchased the appliance.

The manufacturers and importers fulfil their responsibilities for recycling, processing and environmentally compatible disposal either directly or by participating in collective systems.

F

INFORMATION
IMPORTANTE POUR
L'ÉLIMINATION
COMPATIBLE AVEC
L'ENVIRONNEMENT

ATTENTION

Ce produit est conforme à la directive 2012/19/UE.

Le symbole représentant une poubelle barrée présent sur l'appareil indique qu'à la fin de son cycle de vie, il devra être traité séparément des déchets domestiques. Il devra donc être confié à un centre de collecte sélective pour appareils électriques et électroniques ou rapporté au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareil.



L'utilisateur est responsable de la remise de l'appareil usé aux structures de collecte compétentes sous peine des sanctions prévues par la législation sur l'élimination des déchets.

La collecte sélective réalisée avant le recyclage, le traitement et l'élimination compatible avec l'environnement de l'appareil usé, contribue à éviter les effets nuisibles sur l'environnement et la santé et favorise le recyclage des matériaux qui composent le produit.

Pour de plus amples informations concernant les systèmes de collecte existants adressez-vous au service local d'élimination des déchets ou au magasin qui vous a vendu l'appareil.

Les fabricants et les importateurs optent pour leur responsabilité en matière de recyclage, de traitement et d'élimination des déchets compatible avec l'environnement directement ou par l'intermédiaire d'un système collectif.

D

WICHTIGE INFORMATION
FÜR DEN BENUTZER ZUR
UMWELTFREUNDLICHEN
ENTSORGUNG
DES GERAETES

ACHTUNG

Dieses Gerät entspricht der EG - Richtlinie 2012/19/UE.

Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne am Gerät bedeutet, dass das Gerät nach seiner Aussonderung nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden darf, sondern an einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte oder beim Kauf eines gleichwertigen Neugerätes beim Händler abzugeben ist.



Der Benutzer hat Sorge zu tragen, dass das Gerät nach seiner Aussonderung an einer geeigneten Sammelstelle abgegeben wird. Ein Nichtbeachten dieser Vorschrift ist gemäß der geltenden Abfallordnung strafbar.

Das geeignete Sortieren von Abfall und nachfolgende Recyclen des aussortierten Gerätes zur umweltverträglichen Entsorgung trägt zum Schutz von Umwelt und Gesundheit bei und dient der Wiederverwendung der recyclingfähigen Materialien aus denen das Gerät besteht.

Für detailliertere Informationen bezüglich der verfügbaren Sammelsysteme wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Die Hersteller und Importeure kommen ihrer Verpflichtung zum umweltfreundlichen Recycling, Verarbeiten und Entsorgen sowohl direkt als auch durch Teilnahme an einem Kollektivsystem nach.

E

INFORMACIÓN
IMPORTANTE
SOBRE ELIMINACIÓN
RESPECTUOSA CON
EL MEDIO AMBIENTE

ATENCIÓN

Este producto cumple los requisitos de la Directiva 2012/19/UE.

El símbolo del contenedor de basura tachado, que hay sobre el aparato, indica que no puede ser eliminado con los desechos domésticos al finalizar su vida útil. Hay que llevarlo a un punto de recogida selectiva para aparatos eléctricos o electrónicos o entregarlo al proveedor durante la compra de un aparato equivalente.



El usuario deberá llevar el aparato a un punto de recogida selectiva para su eliminación, de lo contrario se aplicarán las sanciones previstas por las normas sobre eliminación de desechos.

La recogida selectiva para la reutilización, tratamiento y eliminación respetuosa con el medio ambiente del aparato ayuda a evitar los efectos sobre el medio ambiente y la salud y favorece el reciclaje de los materiales que componen el producto.

Para más información sobre los sistemas de eliminación disponibles, contactar con el servicio local de eliminación de desechos o con la tienda que vendió el aparato.

Los fabricantes y los importadores cumplen con su responsabilidad de recuperación, tratamiento y eliminación respetuosa con el medio ambiente directamente o participando a un sistema colectivo.

NL

BELANGRIJKE INFORMATIE
VOOR HET
MILIEUVRIENDLIJK
AFDANKEN VAN
ELEKTRONISCHE EN
ELEKTRISCHE
APPARATUUR

LET OP

Dit product voldoet aan de Machineryrichtlijn 2012/19/UE.

Het symbool van de doorgekruiste verrijdbare afvalbak dat op de apparatuur is aangebracht, betekent dat de apparatuur aan het einde van zijn nuttige levensduur, gescheiden dient te worden ingezameld van ander normaal afval en de apparatuur zal moeten worden ingeleverd bij een erkend inzamelcentrum voor elektronische en elektrische apparatuur of dat het oude apparaat moet worden ingeruild bij de verkoper als de gebruiker zich een nieuw of gelijkwaardig product aanschafft.



De gebruiker is verantwoordelijk voor het inleveren van het afgedankte apparaat bij inzamelcentra, op straffe van de sancties op de overtredingen die voorgeschreven zijn door de geldende afvalwetgeving.

Voor meer informatie omtrent de beschikbare inzamelcentra, raadpleegt u uw plaatselijke afvaldienst of de winkel waar u het apparaat hebt gekocht. De fabrikanten en importeurs vervullen hun eigen verplichtingen voor het recyclen, behandelen, en verwerken van het afval dat zij produceren op een milieuvriendelijke wijze, zowel met collectieve als privé-systemen.

P

INFORMAÇÕES
IMPORTANTES
SOBRE A ELIMINAÇÃO
COMPATÍVEL COM
O AMBIENTE

ATENÇÃO

Este produto está em conformidade com a Directiva 2012/19/UE.

O símbolo do caixote com uma barra existente no aparelho indica que o produto, no fim da sua própria vida útil, deve ser tratado separadamente dos resíduos domésticos, devendo ser enviado para um centro de recolha selectiva para aparelhos eléctricos ou electrónicos ou então, devolvido ao revendedor aquando da compra de um novo aparelho equivalente.

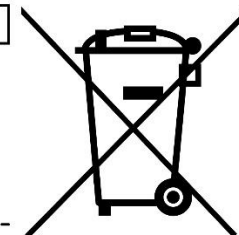


O utilizador é responsável pelo envio do aparelho para as estruturas de recolha adequadas, sob pena das sanções previstas na lei em vigor sobre os resíduos.

A recolha selectiva adequada para o envio sucessivo do aparelho eliminado para a reciclagem, para o tratamento e para a eliminação compatível com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde, favorecendo a reciclagem dos materiais que compõem o produto.

Para informações mais pormenorizadas sobre os sistemas de recolha disponíveis, dirija-se ao serviço local de eliminação de resíduos, ou à loja onde foi efectuada a aquisição.

Os fabricantes e importadores serão então responsáveis pela reciclagem, tratamento e eliminação compatível com o ambiente, seja directamente seja participando num sistema colectivo.



- ES Este producto contiene una fuente de luz con eficiencia energética E
- EN This product contains an energy-efficient light source E
- FR Ce produit contient une source de lumière dont l'efficacité énergétique est de niveau E
- RU Этот товар оборудован энергоэффективным источником света E
- DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E
- IT Questo prodotto contiene una sorgente luminosa ad alta efficienza energetica E
- BG Този продукт съдържа източник на светлина E с енергийна ефективност
- FI Tuote sisältää valonlähteen energiatehokkuudella E
- NL Dit product heeft een lichtbron met energetische efficiëntie E
- CZ Tento výrobek obsahuje energeticky úsporný světelný zdroj E
- RO Acest produs conține o sursă de lumină eficientă din punct de vedere energetic E
- HU Ez a termék E energiahatékonyágú fényforrást tartalmaz
- HR Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti energetske učinkovitosti E
- PT Este produto contém uma fonte de luz com eficiência energética E
- SK Tento výrobok obsahuje energeticky úsporný svetelný zdroj E
- SL Ta izdelek vsebuje svetlobni vir z nizko porabo energije E
- SV Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitet E
- PL Ten produkt zawiera źródło światła o efektywności energetycznej E